

Gouvernement du Québec

O.C. 1186-2013, 13 November 2013

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

Transportation of Dangerous Substances — Amendment

Regulation to amend the Transportation of Dangerous Substances Regulation

WHEREAS, under subparagraph 5 of the first paragraph and the second paragraph of section 622 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), the Government may, by regulation, prescribe, according to classes of vehicles and classes and categories of dangerous substances, the norms and prohibitions respecting the operation of motor vehicles and combinations of road vehicles assigned to the transportation of a dangerous substance with respect to any public highway, private road open to public vehicular traffic, land occupied by shopping centres and other roads where public traffic is allowed, or to certain highways, roads and land referred to therein;

Whereas, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Transportation of Dangerous Substances Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 3 July 2013 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

Whereas it is expedient to make the Regulation without amendment;

It is ordered, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

That the Regulation to amend the Transportation of Dangerous Substances Regulation, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Transportation of Dangerous Substances Regulation

Highway Safety Code
(chapter C-24.2, s. 622, 1st par., subpar. 5, and 2nd par.)

1. The Transportation of Dangerous Substances Regulation (chapter C-24.2, r. 43) is amended in section 43 by replacing “the part of the approach to the Melocheville tunnel that is parallel to the lane reserved for vehicles transporting dangerous substances” in the first paragraph by “the Melocheville tunnel in Ville de Beauharnois”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3106

Gouvernement du Québec

O.C. 1190-2013, 13 November 2013

Act respecting collective agreement decrees
(chapter D-2)

Building service employees – Montréal and Québec — Amendment

Decree to amend the decrees respecting building service employees in the Montréal and Québec regions

WHEREAS, under section 2 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), the Government made the Decree respecting building service employees in the Montréal region (chapter D-2, r. 15) and the Decree respecting building service employees in the Québec region (chapter D-2, r. 16);

WHEREAS, in accordance with section 8 of the Act, the Government may amend a decree, after consulting with the contracting parties or the parity committee, and after publication of a notice in the *Gazette officielle du Québec* and in a French language newspaper and in an English language newspaper;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and sections 5 and 8 of the Act respecting collective agreement decrees, a draft decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 April 2013 and in a French language newspaper and in an English language newspaper, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 6 of the Act respecting collective agreement decrees, the Minister may, at the expiry of the time specified in the notice, recommend that the Government make such changes as are deemed expedient;

WHEREAS, under section 7 of the Act, despite section 17 of the Regulations Act, a decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein;

WHEREAS it is expedient to make the draft Decree with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Decree to amend the decrees respecting building service employees in the Montréal and Québec regions, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Decree to amend the decrees respecting building service employees in the Montréal and Québec regions

An Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2, ss. 2, 6 and 8)

1. The Decree respecting building service employees in the Montréal region (chapter D-2, r. 15) is amended in section 2.03 by adding the following at the end:

“(7) maintenance work performed by an employee of a housing bureau, constituted under section 57 of the Act respecting the Société d’habitation du Québec (chapter S-8), which manages a public building owned by the Société d’habitation du Québec.”.

2. The Decree respecting building service employees in the Québec region (chapter D-2, r. 16) is amended in section 2.03 by adding the following at the end:

“(6) maintenance work performed by an employee of a housing bureau, constituted under section 57 of the Act respecting the Société d’habitation du Québec (chapter S-8), that manages a public building owned by the Société d’habitation du Québec.”.

3. This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

O.C. 1191-2013, 13 November 2013

An Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2)

Cartage industry – Québec — Amendment

Decree to amend the Decree respecting the cartage industry in the Québec region

WHEREAS, under section 2 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), the Government made the Decree respecting the cartage industry in the Québec region (chapter D-2, r. 3);

WHEREAS, under sections 4 and 6.1 of the Act, the contracting parties designated in the Decree have applied to the Minister of Labour for amendments to be made to the Decree;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and sections 5 and 8 of the Act respecting collective agreement decrees, a draft decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 June 2013 and in a French language newspaper and in an English language newspaper, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 7 of the Act respecting collective agreement decrees, a decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein;

WHEREAS it is expedient to make the draft Decree without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Decree to amend the Decree respecting the cartage industry in the Québec region, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif
